



1st December 2008



The Wen Lin Journal

The EPC Primary Newsletter

www.taipeieuropeanschool.com

Telephone: +886 2 8145 9007

Volume No: 21

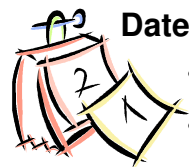


What a fantastic weekend! The TES Christmas Bazaar was a great success and for, what seems like the first time this year, we even had perfect weather for a school event. The entertainment was excellent, the food delicious, the children's stalls enticing and the opportunities for Christmas present

buying incredibly varied. Many thanks to everybody for their support!

And, of course, our Christmas celebrations continue over the following two weeks with four different Christmas shows for your delight. The children and staff and many parents have been working incredibly hard, rehearsing, designing and making costumes, making sure that all the technical aspects of the show work, remembering cues and lines and all those other hundreds of things, big and small, which go into making a show a success.

And meanwhile, of course, daily school life goes on as normal. The children are excited and do need to adjust to some changes in the usual routines in the run up to Christmas. Please, remember that you can help your child cope with the excitement by making sure that, as far as possible, they go to bed at a reasonable time and eat a healthy diet.



Dates for your diary:

- | | |
|---|----------------------------|
| • Christmas Bazaar | 29th November, 11.00am |
| • British Junior Section Christmas Show | 3rd & 4th December, 7.00pm |
| • British Nursery Christmas Show | 5th December, 11.00am |
| • British Infant Section Christmas Show | 8th December, 1.00pm |
| • German Section Christmas Show | 12th December, 6.00 pm |

Section Française



« Les p'tits curieux » (CE1-CE2)

Que deviennent nos déchets ? Comment se transforment-ils ?

Pour répondre à ces questions, nous allons faire une expérience : enterrer des déchets et les déterrer au bout de six mois pour observer ce qui aura changé.

Compte-rendu de l'expérience:

D'abord, la maîtresse nous a demandé d'apporter chacun 3 déchets de la maison:

- Un déchet qui, à notre avis, disparaîtra
- Un déchet qui, à notre avis, se transformera
- Un déchet qui, à notre avis, ne changera pas



Nous avons mis les déchets dans des sacs et nous avons fait la liste des déchets pour chaque sac (exemple : pain, citron, coquille d'oeuf, cœur de salade, bouteille de Yakult, mouchoir, sac en papier, sac plastique ...).

Ensuite, nous avons enterré les sacs de déchets dans deux trous creusés dans un coin du jardin de l'école. Nous avons même dessiné des plans pour être sûrs de les retrouver à la fin de l'année scolaire.



Enfin, nous avons rebouché les trous en recouvrant les sacs avec de la terre et des cailloux. Au bout d'une heure, il y avait déjà plein de petites bêtes qui venaient se régaler.

Nous vous tiendrons au courant des résultats de notre expérience. Rendez-vous en juin.

Section Française



Section Française

Les élèves de la section française font le mur...



Au centre sportif de Beitou près du métro Zhishan, les élèves de la

classe de la section française, du CE1 au CM2, ont pu se confronter

à la verticalité d'un mur de varappe conçu pour les amateurs comme pour les professionnels.

Au menu, différentes voies, certaines seulement verticales, d'autres en dévers, avec la possibilité de sélectionner la couleur des prises pour varier la difficulté, quelques cours portant sur les notions de base de ce sport inventé par des Français, allant de la technique au maniement du matériel et, bien sûr, des sensations fortes. Dans l'ensemble, les enfants apprécient cette activité si différente des autres activités sportives, plus particulièrement les enfants légers, souples et n'ayant pas trop le vertige.

Les autres découvrent avec étonnement que la force physique n'est pas là un atout, mais bien plutôt un handicap, puisque le relâchement, l'habileté, l'audace et le courage sont les qualités essentielles d'un bon grimpeur !

Gilles Dorel



Section Française

Les p'tits curieux de CE1-CE2.



Section Française

Après avoir visité l'exposition sur les mammouths au Mémorial Chang Kai Shek, nous sommes devenus incollables sur le sujet ... et vous ?

Testez vos connaissances sur les mammouths ...

Le mammouth est-il un éléphant ?

Le mammouth est-il l'ancêtre des éléphants ?

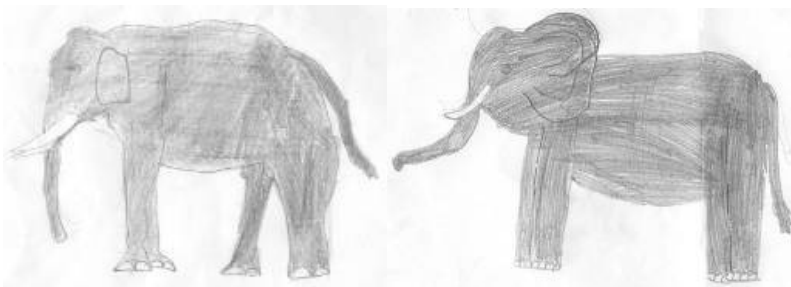
Quelles sont les différences entre le mammouth, l'éléphant d'Afrique et l'éléphant d'Asie ?



Le mammouth est un animal qui peut résister au froid. Il mesure environ 3 mètres et a une fourrure épaisse avec de longs poils. Il a une bosse sur la tête et une autre sur le haut du dos qui lui servent de réserve de graisse. Son dos est pentu, ses oreilles et sa queue sont petites, ses défenses grandes et courbées. Il vivait au temps de la préhistoire puis il a disparu il y a 10.000 ans.

Le mammouth est un éléphant et non son ancêtre. A partir d'un ancêtre commun, chacun a développé ses propres caractéristiques.

Seuls l'éléphant d'Asie et l'éléphant d'Afrique existent encore aujourd'hui. L'éléphant d'Afrique est plus grand que celui d'Asie, ses oreilles sont plus grandes et lui servent d'éventail pour se défendre contre la chaleur. Il a une tête plate, un dos légèrement creux et une petite queue, tandis que l'éléphant d'Asie a le dos bossu.



Les reconnaissez-vous ?

Voici nos peintures d'animaux à la façon des hommes préhistoriques, sur les murs des grottes :

Fabienne Farès Jeangilles



Deutsche Sektion



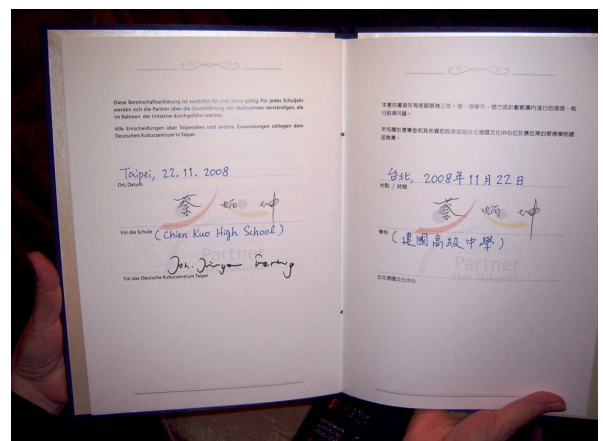
Feierliche Unterzeichnung des Partnerschulvertrages

German Minister of Foreigns Affairs Dr. Frank-Walter Steinmeier has launched a Partner School Initiative (PASCH) with the aim to promote the learning of German language worldwide. Since November 22nd five Taiwanese secondary schools join this international network together with Deutsche Sektion of Taipei European School. During the official ceremony at Taipei Sherwood the agreement was signed. Students of Deutsche Sektion gave a performance in German language.

Am Samstag, dem 22. November 2008 fand im Sherwood-Hotel Taipei die feierliche Unterzeichnung des Partnerschulvertrages im Rahmen der vom deutschen Bundesaußenminister, Dr. Frank-Walter Steinmeier, initiierten Initiative „Schulen: Partner der Zukunft“ (PASCH) statt. Die Vertreter der fünf Partnerschulen in Taiwan unterzeichneten in Anwesenheit der an der Umsetzung der Initiative beteiligten deutschen Institutionen in Taiwan (Deutsches Institut, Goethe-Institut, Deutscher Akademischer Austauschdienst, Deutsche Schule Taipei) während einer Feierstunde die gegenseitigen Vereinbarungen.



Ziel dieser Vereinbarungen ist der Ausbau des Faches Deutsch als Fremdsprache an nationalen Schulen, wodurch lebendige und langfristige Bindungen zu Deutschland aufgebaut werden sollen. Unterstützt wird die Initiative von deutscher Seite durch zahlreiche Bildungsangebote sowohl für Schüler als auch für Lehrer. Beispielsweise werden Weiterbildungen für Lehrkräfte und Austauschprogramme für Schüler stattfinden.



Deutsche Sektion



Julia und Kathleen aus Klasse 6 der Deutschen Schule Taipei bereicherten das Programm der Feierstunde sehr erfolgreich mit einem Sketch von Karl Valentin (*Semmelknödeln*), in dem auf sehr anschauliche Art und Weise deutlich wird, dass auch Deutsche manchmal ihre Schwierigkeiten mit der deutschen Grammatik haben können. Wir verstehen dies als eine humorvolle Ermunterung an die Schülerinnen und Schüler in taiwanischen Schulen, die sich dafür entschieden haben, die deutsche Sprache zu erlernen. In zahlreichen persönlichen Gesprächen am Abend der Vertragsunterzeichnung mit Deutschlernenden und -lehrenden, welche großes Interesse an Kontakten mit der Deutschen Schule Taipei zeigten, wurde deutlich, dass sich uns als Deutscher Schule in nächster Zeit viele Möglichkeiten bieten werden, die Bemühungen um eine Verbreitung der deutschen Sprache in Form von gemeinsamen Projekten zu unterstützen. Wir freuen uns auf eine fruchtbare Zusammenarbeit!

Jens Kleindienst
Stellvertretender Schulleiter



Weitere Informationen über PASCH finden sich unter dem Link: www.pasch-net.de

Die Partnerschulen aus Taiwan sind:

Zhong Shan Girls High School, Taipei	中山女高
Jing Mei Girls High School, Taipei	景美女高
Jian Guo High School, Taipei	建國中學
Feng Shang High School, Feng Shan	鳳山高中
Feng Hsin High School, Feng Shan	鳳新高中

British Infants



Dear Parents

Firstly may I say how sorry I am that I will not be at the Christmas Bazaar tomorrow. As you know my husband and I have returned to England to be with Nick's family as they say goodbye to Nick's mother. The Bazaar is most probably the most important social event in the TES diary, and both Nick and I would have loved to have been there. I hope it is a huge success, and I shall be particularly thinking of you when the Year 2 choir are singing around the Christmas tree when the lights are turned on.

The weather has turned rather cold recently. Even when it's colder, could I please ask you to follow our school uniform code by purchasing a school jumper. Many of the children are wearing jumpers from home into school, and we would prefer this not to happen. Also, if the children wear a long sleeved shirt under their uniform, can you make sure the shirt is white, cream or navy blue. Finally, tights need to be the same colour as the socks - white, black or navy blue with no stripes or patterns. The children look so smart in their uniform, and it gives them a real feel of identity. Thank you for your support.

The Governing Body of the British School (Infant, Junior and Secondary), known as the British Section Council, meet once a month. A bullet point version of the minutes from these meetings will soon be available for you to look at on our website. Please take the time to look at them because they give parents an insight into what the Council do.

Best wishes

Ruth Martin

Head of the British Infant Section

British Juniors



Dear Parents,

This is a very busy time of the year with the preparations for the Christmas festivities. The children have been working very hard making beautiful decorations for the Christmas tree which will be lit up as a finale to the Christmas Bazaar on Saturday.

I would like to extend a huge thank you to all of you who have been working hard to prepare for this important event in our school calendar.

Many parents have been busy helping with the making of costumes for our Christmas Show. As I walk around the school I spy palm trees, eel costumes, garlands of flowers, head-dresses, Mexican lanterns, soldiers outfits... and catch glimpses of dances and hear snatches of songs. It is all very exciting and like me I am sure you cannot wait for the actual show.

Of course none of this could happen without the creativity and dedication of my staff and your support with the learning of lines and help with props and costumes so I would like to thank all of you who are involved.

Another group of people who also need to be thanked are the 'Playtime Friends'. These are a group of sixteen Year 6 children who have volunteered to help at playtimes.

They have a responsibility to help keep our playground a safe and happy place. Each week they have a different job to do—either helping with equipment, playing games with children who are feeling a bit lonely or ensuring that children are not entering the building unsupervised. They are doing a fantastic job and give up one playtime each day to help our school. They are identifiable by the special yellow caps they wear.

Hopefully I will see you at the Christmas Bazaar on Saturday or at one of our shows next week.

Kind regards

Adele Corry



British Juniors



Year Four trip to the Taipei Puppetry Art Centre

This Friday we went to the Puppetry Art Centre of Taipei on a visit. First we went to the second floor to find out about all the different puppets they had on display.

There was three styles. We also learnt how to play with a hand puppet, string puppet and a shadow puppet.

We moved to the third floor and made a string puppet, but I made a funny looking vampire by myself.

Finally we went to see a puppet show and it was about washing your hands. I liked the show very much. Then we went back to school. I am waiting to see what our next fieldtrip is.

By Randy



String Puppets



Shadow puppets



Playing with glove puppets



Making our own puppets

British Juniors

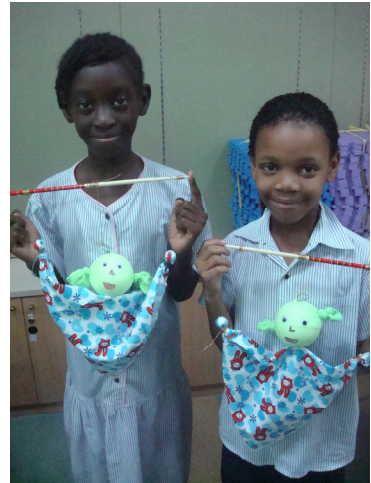


We had a fantastic visit to the Puppetry Museum. It took us one hour to reach there. We were split into two groups and I was in group B. When we got off the bus we stopped for a little snack. Our tour guide brought us to see the puppets first. It was great! We looked at shadow puppets, hand puppets and string puppets. My favourite one was the shadow puppets because I like the way they are used.

After that we went to make the puppets. We were each given a piece of cloth, one big and two small Styrofoam balls, 3 pieces of string, 1 chopstick and three rubberbands. I really liked my puppet the best!

After that we ate lunch just outside the puppet museum. Next we went to watch a show about a pig having a terrible disease called enterovirus. It was very funny and silly. After the show we played a game and got some stickers. Very soon it was time to go back to school. When we reached school I thought that the visit to the Puppet Museum was really an eye-opener!

By Ruchel



Look at our finished puppets.



Practicing our fighting moves!



Hard at work



Wooden shadow puppet

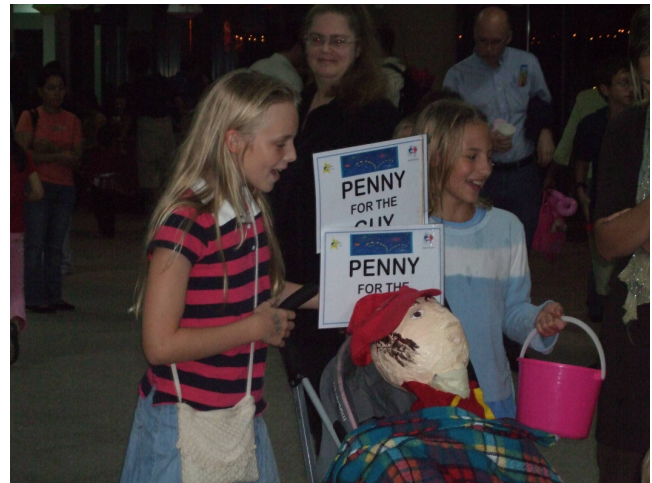
BS PTA



Fireworks Night 2008 a Fundraising Success for the BS PTA

Following the success of our annual Fireworks Night, the BS PTA is very pleased to announce that cash profit from the evening will likely reach **NT 130.000**. We will provide the final tally in the next Newsletter.

This money will be distributed among the Infant and Junior School as well as the Secondary School (KS3 and High School) to sponsor projects that directly benefit all our children. We will keep you informed about these projects.



Thanks again to our school community for your support and enthusiastic participation in the event!

Our **Thank You Wine and Cheese Evening**, held last Wednesday in the Parent's Café, provided an important and fun occasion for the PTA Committee to host and personally thank the many sponsors we have on board. Needless to say, we much appreciate their generous contributions to the enormous success of the Fireworks Night and look forward to a long and ongoing relationship with all the sponsors.

We believe that many more companies and organizations may welcome an opportunity to increase their visibility in the TES community by sponsoring our events,

BS PTA



Great Raffle Prizes Yet Unclaimed

We still have a number of unclaimed prizes from our Fireworks Night Raffle. Please contact our PTA Secretary, Lyndall Taylor (0988760811) if you have any of the following winning tickets to arrange collection of your prize:

Pink ticket: **155, 160, 285, 227, 263, 274, and 150;**

Blue ticket: **197, 17, 166, and 20;**

Yellow ticket: **146 and 26;**



BS PTA Helps with Christmas Shows

The PTA is pleased to provide refreshments at our Christmas Shows coming up in December. Be sure to mark these dates in your calendar:

- Junior Christmas Shows: Wednesday, December 3rd and Thursday, December 4th; both at 7pm
- Nursery Christmas Show: Friday, December 5th at 11am
- Infant Christmas Show: Monday, December 8th at 1pm

For Your Diary

- **Saturday (tomorrow), November 29th:** Christmas Bazaar, 11am – 5.30 pm
- **Monday, December 1st:** BS PTA meeting, 9am, room J117, Junior Building
- **Tuesday December 2nd:** Annual General Meeting of the Taipei European School Association (information came earlier by E-mail), 6.30 pm, Amphitheatre, Junior Building, WLR

整理的廢物獎

我們仍然有一定數量未經要求的獎從我們的煙花夜廢物。請與我們的PTA秘書 Lyndall泰勒 (0988760811) 聯繫，如果您有一張贏取的廢物票安排您的獎的彙集。

桃紅色票: **155, 160, 285, 227, 263, 274, and 150;**

藍色票 **197, 17, 166, and 20;**

黃色票: **146 and 26**